

## Eleccion Oct. 28-29

### Diez-Cuatro Competiendo Pa Puestonan den LSPB

Cinco miembro nobo den Lago Sport Park Board lo worde escogi for di un lista di 14 candidato den e eleccion cu lo worde teni Diamars y Diarazon, Oct. 28-29. E cinconan selecta lo yena e vacaturanan di cinco miembronan di e junta kende nan periodo di dos anja como miembro ta caba. Diez di e 14 candidatonan a worde selecta door di e comite nominativo y e otro cuatro a asegura nan lugar ariba e lista pa peticion.

Dos di e candidatonan nombrá ta miembronan actual di e junta y ta corre pa re-eleccion. Nan ta Adriaan W. Brokke y Jose M. La Cruz. E otro candidatonan nombrá ta Julian P. Pemberton, Leoncio Albus, Jose A. Bislick, Teddie Johnson, Vincent C. Thomson, Colin L. Batson, Luis G. De Palm, y George F. Lawrence. Candidatonan pa peticion ta Egbert E. Carilho, Hyacintho Geerman, Rudolph A. Chin-A-Loi y John M. Halley.

Oranan di vota pa e eleccion cu lo tuma dos dia ta 6:30 a.m. te 5:30 p.m. Urnanan di voto lo ta den e siguiente 12 lugarnan: Hospital Lunch Room No. 1, Garage training building, General Services training building, Police shed na Porta 3, Zone 2 lunch shelter, Eastern Division training building, Safety Field Center auditorium, lunch shelter di Zone 1, Police shed na Porta 2, lunch shelter cerca di Carpenter Shop, shack di lead burners cerca di Acid & Edeleanu Plant, y e concrete block shed.

E votonan lo worde conta tan pronto cu e eleccion termina Oct. 29 y e resultadonan lo worde anuncia e siguiente dia.

Candidato Brokke ta un attest clerk A den Accounting Department. El tin cinco anja, cinco luna di servicio na Lago y ta representa basketball y tennis. Sr. La Cruz, cu 16

anja, siete luna di servicio cu compania, ta un assistant supervisor den Lago Commissary y ta representa baseball y tennis. Representando hizamento di peso ta J. P. Pemberton, un stock clerk den Community Commissary. El tin nueve anja, 10 luna ta traha cu Lago.

Leoncio Albus, payroll clerk II, Accounting, tin 12 anja y cinco luna di servicio cu compania. El ta representa futbol y volleyball. J. A. Bislick ta representa softball y futbol. El ta billing clerk den Accounting Department y tin nueve anja, seis luna di servicio cu compania. Teddie Johnson, assistant operator, Process-C&LE, tin 20 anja di servicio cu compania y ta representa cricket y atletismo.

Un junior engineer assistant A den Mechanical-Administration, Vincent Thomson ta representa volleyball y softball. El tin 12 anja, un luna di servicio na Lago. C. L. Batson, senior engineer assistant, Mechanical-Administration ta traha cu Lago 10 anja, cinco luna y ta representa tennis. L. D. De Palm, tabulating machine operator II, Accounting, tin 14 anja, ocho luna di servicio cu Lago. El ta representa softball, Process Clerk. G. F. Lawrence, Process-C&LE, cu 19 anja, dos luna di servicio na compania, ta representa atletismo, cricket, futbol y softball.

(Continua na pagina 3)

### Seven Lago Men End 156 Years Of Service

Two employees joined the ranks of Lago annuitants Oct. 1 and they will be joined by five others in the near future. The October retirees are Uel Fleming, pipe craft and Alexander Cunningham, sandblaster, both of the Mechanical Department. Retiring Nov. 1 will be Ruben A. Richardson, carpenter A, Mechanical-Carpenter; George B. Brown, janitor, Process-Cracking, and Angel Tromp, pipefitter B, Mechanical-Pipe. Lewis A. Williams, carpenter helper A, Mechanical-Carpenter, and Wallace A. Atkins, machinist A, Mechanical-Machinist, will leave the company's service Nov. 1 and will retire in the near future. The accumulative service of the seven retirees is nearly 156 years.

Mr. Fleming's Lago service dates back to March 15, 1929. Born in Anguilla, B.W.I., he has retired to St. Kitts, B.W.I.

Mr. Cunningham started at Lago in August, 1942 in the former Labor Department. He became a sandblaster in December, 1951. He has retired to his home in St. Vincent, B.W.I.

Mr. Richardson started at Lago Oct. 13, 1937 as a dry dock mechanic C in the former Dry Dock Department. He was promoted to dry dock mechanic A in 1944 and carpenter A in 1948. He transferred to the Mechanical Department in July, 1944. He plans to retire to his home in St. Martin.

Mr. Brown joined Lago Jan. 5, 1931 as a painter in the pipe craft. He was employed in the Labor Department from 1933 to 1943 and transferred to the Process Department.

(Continued on page 8)

## Herman's Third Herd Sends Capacity Crowd At Park Jam Session

A mild form of pandemonium reigned at the Lago Sport Park last Monday night when a receptive crowd of over 1700 persons raptly applauded two hours of American-styled jazz as generated by Woody Herman and his 16 talented musicians. Though the audience paid keen attention during each number so that not one note would be lost, almost every selection by the Herman group—the Third Herd—was followed by the thunder of 1700 pairs of clapping hands and shouts for more.

The crowd was set on its collective ear by the tremendous showmanship and ability of Woody Herman's bass player, Kenny O'Brien, whose low-key solo had thousands of feet tapping and bodies swaying to the rhythm of his big bass viol.

A triple-threat performance by the maestro himself was another highlight of the two-hour concert. Woody Herman had the audience in the palm of his hand with his vocal rendition of Caldonia, subtly wooed them with the mellow tones of his sax, then brought them to the edge of their seats with the shrill notes of his clarinet. A powerful solo by Herman's drummer, Tommy Montgomery, earned plaudits from the crowd as did the singing style of Jerri Winters.

According to Woody Herman's advance man, the concert drew one of the largest and most enthusiastic audiences during Woody Herman's entire tour. Sponsored by the United States State Department, the Latin American tour of the Herman orchestra will end in mid-November.

The concert was also enjoyed by several hundred persons outside the Sport Park who listened to the rhythm of American jazz via the park's powerful public address system.

Adopted for the evening's performance by members of the Herman band were fellow musicians, though rather young, from the Conjunto Basi Ruti group who apparently fascinated Woody's side men with their talents.

Most of the selections played by the orchestra during the two-hour concert were pure Stateside jazz with a fairly fast beat. Also featured on the program was the Al Belletto sextet which gave the audience examples of contemporary jazz ala Stan Kenton and Dave Brubeck.

After the performance a reception was held for Woody Herman and members of his orchestra at the Basi Ruti by the American consul. Guests of the consul included members of the Lago Sport Park Board.

### Herman's Third Herd Ta Fascina Multitud Grandi

Un forma suave di pandemonio tabata reina na Lago Sport Park Diamars anochi pasá ora un multitud muy receptivo di mas of menos 1700 persona a bin tende Woody Herman y su 16 musiconan di talento y a aplaudi nan calurosamente tras di cada number. Maske e multitud a paga atencion intenso durante cada number asina cu ningun nota a bai perdi, casi cada seleccion door di e grupo di Herman — the Third Herd — a worde sigui cu e estreno di 1700 paar di man na batimento y gritonan pa "repetition."

E multitud a worde fascina door di e manera artistico y habilidad sobresaliente di Kenny O'Brien, e tocador di bass di Woody Herman, kende su solo den minor tabatin miles li pia batiendo y curpanan ta zwaal segun e ritmo di su bass viol grandi. Su number di repeticion a worde luná e mes recepcion.

Un actuacion door di e maestro mes tabata un otro punto saliente di e concierto di dos ora. Woody Herman tabatin e audiencia den palma di su man cu su rendicion vocal di Caldonia, despues a sigui cu e tononan suave di su sax y pa ultimo a pone nan na canto di nan stoel cu e notanan skerpi di su clarinet. Nn solo poderoso door di e drummer di Herman a gana hopi aplauso for di e multitud mescos cu Jerri Winters su estilo di canta.

Segun e vocero di Woody Herman, e concierto a hala un di e multitudnan mas entusiaste durante henter e torneo di Woody Herman. Bao auspicio di Departamento di Asuntonan Exterior di Estados Unidos, e torneo Latino Americano di e orchestra di Herman lo termina medio November.

E concierto a worde gozá tambe door di varios cientos di persona pafor di Sport Park, kende a goza di e concierto di jazz Americano via e sistema potento di zonido di e park.

Adoptá pa e actuacion door di miembronan di e banda di Herman

(Continua na pagina 8)

## Six Get 30-Year Service Emblems

Six Lago employees were awarded 30-year service emblems and certificates earlier this month in special recognition ceremonies. At a special management staff meeting held Oct. 10 in the GOB, honors for long and faithful Lago service were bestowed upon Eugenio Paesch, dockman in Process-Receiving & Shipping, Dominico Koolman, corporal C dockman in Process-Receiving & Shipping, Albert M. Richardson, cleanout shift foreman in Mechanical-Yard, Jacinto Donato, pipefitter helper A in Mechanical-Pipe, and Henry N. Nichols, foreman in Mechanical-Welding.

The sixth 30-year service certificate was presented to F. W. Switzer, general superintendent, by President O. Mingus at the Oct. 4 executive committee meeting.

Presiding over the special management staff meeting was General Manager W. A. Murray who told the 30-year service award recipients that the occasion was quite a milestone in their career.

"You men have spent at least half, or more, of your lifetimes at Lago. You go back to the time when Lago was little more than an idea. You've watched it develop and have helped it develop into a giant in the refining industry. These 30-year emblems and certificates are Lago's means of congratulating you for the contributions you have made over the years," he said.

Of Mr. Richardson, who started with Lago Oct. 25, 1928, G. L. MacNutt said that he had stayed right with the cleanout gang although it had moved from department to department over the years. Mr. Richardson transferred to Pressure Stills cleanout, now Mechanical-Yard, in January, 1930 where he is

still employed. He was promoted to cleanout shift foreman Dec. 1, 1956. His entire thirty years of service have been attained without a deductible absence and he has never suffered a lost-time industrial accident.

Mr. Donato began his company service Oct. 13, 1928. Starting as a laborer in the former Labor Department, he transferred to the pipe craft in November, 1933. He was promoted to pipefitter helper A in November, 1944. He, too, has never had a deductible absence or a lost-time

industrial accident. "Mr. Donato has put a lot of pipe together," Mr. MacNutt said, "and he's a good fisherman, I've heard."

"Mr. Nichols is one of our artists with a welding torch though he is busy as a welding foreman now," Mr. MacNutt said. The 30-year award recipient was supposed to receive his certificate and emblem last June but had been hospitalized until recently. He joined Lago June 1, 1928 in the Labor Department and transferred to the Process Department.

(Continued on page 8)



HONORED AT the Oct. 10 management staff meeting, right, were five recipients of Lago 30-year emblems. They are, left to right, Dominico Koolman, Eugenio Paesch, Albert M. Richardson, Henry N. Nichols and Jacinto Donato. A hearty handshake and congratulations are received by General Superintendent F. W. Switzer from President O. Mingus, above, as Mr. Switzer becomes a 30-year employee. The presentation was made at the Oct. 4 Executive Committee meeting.

HONRA NA e reunion di management staff Oct. 10, banda drechi, tabata cinco recipiente di emblema di 30 anja di servicio. Nan ta, rohez pa drechi, Dominico Koolman, Eugenio Paesch, Albert M. Richardson, Henry N. Nichols y Jacinto Donato. Un cordial apretion di manan y felicitacion ta worde recibi door di Superintendente General F. W. Switzer for di Presidente O. Mingus, ariba, ora Sr. Switzer a bira un empleado di 30 anja di servicio. E presentacion a worde haci na e reunion di Oct. 4 di Comité Ehecutivo.



# ARUBA **Esso** NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.  
Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Heth. Ant.

## Saving Is Profitable

Elsewhere on these pages is an accounting of ten men, specific in detail until their departure from the company and/or the island of Aruba. The story is in Papiamentu; the issue previous it was published in English. The article requests the help of readers to locate or lend information that would lead to contact with these — as far as Lago is concerned — "missing persons." The message, quite complete, is in the story. This is not additional subject, but, rather, thoughts for all participants in the Lago Thrift Plan. What is the reason for seeking out these people?

It's money!

Whose money?

Their money, the ten "missing persons," all gathered through provident participation in the Thrift Plan.

Actually, to take a cue from a missing persons story to spell out the good that can be derived from thrift participation is, on the face, rather odd. Yet anyone reading the story suddenly realizes that a sizable sum of money is involved. Further, here are pointed examples of how money will accumulate in the Thrift Plan through participant's economical management. There is no attempt here to explain in lengthy and oft-times confusing statements the merits of the Thrift Plan, nor is it a purpose to debate the wisdom of procedures. This is, though, uncluttered proof of how Thrift Fund monies will grow if tended prudently by the participant.

The ten men concerned all were average Lago employees, no different basically than the 5000 employees who today maintain the company's position as one of the world's top refineries. They daily worked, received compensation and contributed with the company monies to their individual thrift accounts. They committed one error, however. They forgot to settle with the thrift office and collect their savings when they left the employ of the company. But in so doing, they left behind examples for all to see. Thrift to these ten meant savings of guilders in the hundreds, guilders in the five hundreds and guilders in the thousands. The money these men saved strictly through careful handling of their Thrift Plan amounted to sums in three figures all the way to a sum in five figures.

Debate, criticize or be indifferent, there exists now and always will be clear evidence of the Plan's exceptional program to participating members who exercise economical management of their funds. There is no better way to save for future needs.

The ten "missing" saved and saved wisely. It is hoped they all can be located so that they may enjoy the fruits of their thriftiness.

## Spaarmento Ta Probechoso

Na un otro camina ariba e paginanan aki tin cuenta di diez homber, specifico te tempo cu nan a sali for di compania y/of e isla di Aruba. E storia ta na Papiamentu; den e edicion promer e tabata publicá na Ingles. E articulo ta pidi ayudo di lectoran pa localiza of pa duna informacion cu por yega na localiza e hendenan aki cu pa Lago ta worde considerá como "personanan faltante." E mensaje, basta completo, ta den e storia. Esaki no ta un asunto adicional, pero mas bien, pensamentu pa tur participantenan den Lago Thrift Plan, Kiko ta e motibo pa busca e hendenan aki?

Ta placa!

Kende su placa?

Nan placa, e diez "hombrenan faltante," cu a acumula door di participacion providente den Thrift Plan.

Na promer vista ta poco stranjo pa demonstra e bondad cu tin den spaarmento for di un storia di hende faltante. Pero cada hende cu leza e storia ta realiza cu ta un suma grandi ta involvi. Ademas, esakinan ta ehemplonan claro di con placa lo acumula den Thrift Plan door di maneho economico di e participante. No ta un esfuerzo pa splica den tur detaya confuso e meritonan di Thrift Plan, y tampoco ta e obhetu pa debati e sabiduria di su procedernan. Esaki ta, sinembargo, prueba con placa den Thrift Plan lo crece si e participante atende cuidadosamente.

E diez hombernan concerná tur tabata empleadonan promedio di Lago, basicamente no diferente for di e 5000 empleadonan cu awe ta mantene posicion di compania como un di e refinarianan mas adelantá. Nan tabata traha diariamente, recibí pago y contribuí na nan cuenta den thrift plan. Sinembargo, nan a comete un error. Nan a lubida di regla cuenta cu oficina di thrift plan y cobra ora nan a bai for di compania. Pero haciendo asina, nan a laga ehemplo pa tur mira. Spaarmento pa e hendenan aki tabata nifica spaarmento di florines na cientos, na cinco cientos y na miles. E placa cu e hombernan aki a spaar strictamente door di trata cuidadosamente cu nan cuenta di Thrift Plan tabata yega na sumanan for di tres te cinco cifra.

Debati, critica o sea indiferente, pero ta existi awor y semper evidencia claro di e plan su programa excepcional pa miembronan participante cu ta anda economicamente cu nan fondonan. No tin mehor manera pa spaar pa necesidatnan di futuro.

E diez personanan faltante a spaar, y nan a spaar huiclosamente. Ta di spera cu tur diez lo worde hayá asina cu nan por goza di e frutonan di nan spaarmento.

### Thomas F. Eagan Jr.

Thomas F. Eagan Jr., division head-Personnel Relations, Industrial Relations Department, died Oct. 17 in Fall River, Massachusetts. Born June 11, 1909 in Somerset, Massachusetts, Mr. Eagan started at Lago as a training assistant in June, 1946. Mr. Eagan was promoted to division head-Employee Administration in April, 1952, and in February, 1955, to the position he held at the time of his death. Survivors include his mother, brothers and sisters.

### Calix O. D. Adolphus

Calix O. D. Adolphus, foreman, Mechanical-Pipe, died Oct. 20 in Lago Hospital. Born in St. Maarten Oct. 31, 1898, he started at Lago in November, 1930. Mr. Adolphus is survived by his wife and nine children.

Calix O. D. Adolphus, foreman, Mechanical-Pipe, a fallece Oct. 20 na Lago Hospital. Naci na St. Maarten Oct. 31, 1898, el a cuminsa cu Lago na November, 1930. Sr. Adolphus ta sobreviví door di su esposa y nueve yiu.

## Seis Ta Haya Certificado Pa 30 Anja

Seis empleado di Lago a recibí emblema pa 30 anja di servicio y nan certificado durante un presentacion special anteriormente e luna aki. Na un reunion special di management staff Oct. 10 den oficina mayor tributo a worde duná pa servicio largo y fiel na Eugenio Paesch, dockman den Process-Receiving & Shipping, Dominico Koolman, corporal C dockman den Process-Receiving & Shipping, Alhert A. Richardson, cleanout shift foreman den Mechanical-Yard, Jacinto Donata, pipefitter helper A den Mechanical-Pipe y Henry N. Nichols, foreman den Mechanical-Welding.

Di seis certificado pa 30 anja di servicio a worde presentá na F. W. Switzer, superintendente general, door di Presidente O. Mingus na e reunion di comité ejecutivo Oct. 4.

"Boso a pasa a lo menos mitar of mas di boso bida na Lago. Boso a cuminsa tempo Lago tabata no mucho mas hopi cu un idea. Boso a yudele desaroya y boso a mirele crece bira un gigante den industria di refinacion. E emblemanan y certificadonan aki pa 30 anja di servicio ta Lago su medio pa felicita bo pa e contribucionnan cu bo a haci durante anjanan," W. A. Murray a bisa.

### Tres Empleado di Mechanical

Na e tres miembronan di Mechanical Department kende a recibí e emblema, Sr. Richardson, Sr. Donata y Sr. Nichols, Mechanical Superintendent G. L. MacNutt a bisa, "Ta un ocasion particular cu awe nos tin tres homber di ofishi representá aki. Nos ta aprecia masha tanto e servicio fiel cu boso a duna nos."

Di Sr. Richardson, kende a cuminsa traha cu Lago Oct. 25, 1928, Sr. MacNutt a bisa cu esaki semper a keda cu cleanout gang maske e gang mes a move for di departamento pa departamento durante anjanan. Sr. Richardson a transferi pa pressure stills cleanout, awor Mechanical-Yard, na Januari 1930, unda ainda el ta empleá. El a worde promovi pa cleanout shift foreman Dec. 1, 1956. Tur su trinta anja di servicio a worde lográ sin un ausencia deducible y nunca el a haya un heridacion resultando den perdemento di tempo for di trabao.

Sr. Donata a cuminsa su servicio cu compania Oct. 13, 1928. Cuminzando como laborer den e anterior Labor Department, el a transferi pa pipe craft na November 1933. El a worde promovi pa pipefitter helper A na November 1944. El tampoco no tabatin ningun ausencia deducible of ningun perdida di tempo a consecuencia di accidente. "Sr. Donata a yega di pone hopi tubo hunto," Sr. MacNutt a bisa, "y el ta un bon piscador, segun mi a tende."

### Welding Foreman

"Sr. Nichols ta un di nos artista-nan cu un welding torch maske awor el ta traha como welding foreman," Sr. MacNutt a bisa. E recipiente di premio di 30 anja mester a recibí su certificado y emblema na Juni pero el tabata den hospital te recientemente. El a cuminsa traha na Lago Juni 1, 1928 den Labor Department y a transferi pa welding craft na Februari 1930.

Sr. Paesch a cuminsa na Lago Oct. 4, 1928 como laborer den dry dock. El ta cu Receiving & Shipping-Wharves desde Juli 1937. Sr. Koolman a cuminsa cu compania na October 1928 tambe como laborer den dry dock. El tambe a transferi pa Wharves na 1937 y a worde promovi pa corporal C-dockman Mei 1, 1952.

Sr. Switzer a cumpli 30 anja di servicio cu compania Sept. 20. El a cuminsa na 1928 como engineer den TSD-Engineering y a worde promovi pa chief estimator na Mei 1930. El a transferi pa e anterior M & C Department na 1932 como chief planner. Despues el a worde haci master mechanic y despues general supervisor. For di 1938 pa 1949, Sr. Switzer

(Continúa na pagina 3)



Henry N. Nichols, welding foreman, is considered an artist with a torch.

Henry N. Nichols, welding foreman, ta worde considerá un artista cu un torch.



Eugenio Paesch, Process-R & S, has worked on the waterfront for 30 years.

Eugenio Paesch, Process-R & S, a traha 30 anja na canto di awa.



Jacinto Donata, Mechanical-Pipe, has fitted Lago pipe for three decades.

Jacinto Donata, Mechanical-Pipe, a traha tres decencia cu tubonan di Lago.



Dominico Koolman, Process-R & S, has turned many valves in 30 years.

Dominico Koolman, Process-R & S, a draai hopi valve den 30 anja.



Albert A. Richardson, yard foreman, has been on the cleanout shift since 1930.

Albert A. Richardson, yard foreman, ta den cleanout shift desde 1930.



# 14 Vie For Sport Park Board Positions



E. E. Carilho



J. M. La Cruz



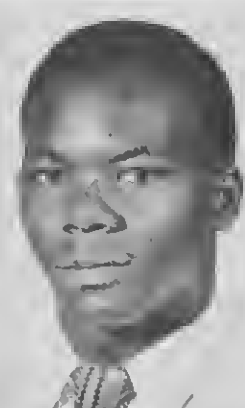
A. W. Brokke



H. Geerman



T. Johnson



J. P. Pemberton



L. C. De Palm



C. L. Batson



J. A. Bislick



V. C. Thomson



R. A. Chin-A-Loi



L. Albus



G. F. Lawrence



J. M. Halley

## Election Set for Oct. 28 - 29

Five new members to the Lago Sport Park Board will be chosen from a slate of 14 candidates in the election to be held Tuesday and Wednesday, Oct. 28-29. The five selected will fill the vacancies of five Board members whose two-year terms expire.

Ten of the 14 candidates were placed on the ballot by the nominating committee and the remaining four secured their places on the ballot by petition. Two of the nominated candidates are incumbent members of the Board and are running for re-election. They are Adrian W. Brokke and Jose M. La Cruz. The remaining nominated candidates are Julian P. Pemberton,

Leoncio Albus, Jose A. Bislick, Teddie Johnson, Vincent C. Thomson, Colin L. Batson, Luis C. DePalm, and George F. Lawrence. Petition candidates are Eghert E. Carilho, Hyacintho Geerman, Rudolph A. Chin-A-Loi and John M. Halley.

Voting hours for the two-day election are from 6:30 a.m. until 5:30 p.m. Ballot boxes will be placed in the following 12 locations: Hospital Lunch Room No. 1, Garage training building, General Services training building, Police shed at Gate 3, Zone 2 lunch shelter, Eastern Division training building, Safety Field Center auditorium, Zone 1 lunch shelter, Police shed at Gate 2, lunch shelter near Carpenter Shop, lead burner's

shack near Acid & Edeleanu plant, and the concrete block shed.

Ballots will be counted following the elections close on Oct. 29 and results will be announced the following day.

Candidate Brokke is an attest clerk A in the Accounting Department. He has five years, five months of Lago service and represents basketball and tennis. Mr. LaCruz, with 16 years, seven months of company service, is an assistant supervisor in the Lago Commissary and represents baseball and tennis. Representing weightlifting is J. P. Pemberton, a stock clerk in the Community Commissary. He has worked for Lago nine years, 10 months.

Leoncio Albus, payroll clerk II, Accounting, has been with Lago 12

years, five months. He represents football and volleyball. J. A. Bislick is representing softball and football. He is a billing clerk in the Accounting Department and has nine years, six months company service. Teddie Johnson, assistant operator, Process-C&LE, has 20 years of company service and represents cricket and track.

A junior engineer assistant A in Mechanical-Administration, Vincent Thomson represents volleyball and softball. He has 12 years, one month of Lago service. C. L. Batson, senior engineer assistant, Mechanical-Administration, has been with Lago for 10 years, five months and represents tennis. L. C. DePalm, tabulating machine operator II, Accounting, has 14 years, eight months of Lago service. He represents softball.

Process Clerk G. F. Lawrence, Process-C&LE, with 19 years, two months of company service, represents athletics, cricket, football and softball.

### Candidates by Petition

E. E. Carilho, machinist helper A, Mechanical-Machinist, 16 years, five months of company service, represents football, basketball and cricket. Representing athletics is Hyacintho Geerman, clerk, Accounting, who has been a Lago employee for 10 years, 11 months. R. A. Chin-A-Loi, clerk, Accounting, has nine years, nine months of company service and represents cycling and athletics. John M. Halley, file clerk, Mechanical-Storehouse, represents baseball, softball and cricket. He has 14 years, five months of Lago service.

## Eleccion

(Continúa di pagina 1)

E. E. Carilho, machinist helper A, Mechanical-Machinist, 16 anja, cinco luna di servicio na compania, ta representa futbol, basketball y cricket. Representando atletismo ta Hyacintho Geerman, clerk, Accounting, kende tin 10 anja y 11 luna ta traha na Lago. R. A. Chin-A-Loi, clerk, Accounting, tin nueve anja, nueve luna di servicio cu compania y ta representa ciclismo y atletismo. John M. Halley, file clerk, Mechanical-Storehouse, ta representa haseball, softball y cricket. El tin 14 anja, cinco luna di servicio cu Lago.

## Senator Intervenes To Save Refinery

William Naden, president of Esso Standard, answering a telegram from Senator John Kennedy of Massachusetts, said that no final decision has been made regarding future operations at Everett Refinery located in the senator's home state.

The senator's telegram said he was greatly disturbed at a report that Esso was considering limiting its activities at Everett. He asked that the company consider alternatives to such a move. Mr. Naden said no action on Everett would be taken without "the most careful consideration of all the factors involved."

Senator Kennedy's telegram to Mr. Naden came after a recent meeting of the Everett union with Mr. Naden on Everett's future. The union then informed Senator Kennedy.

## Yuda Thrift Plan Haya 'Hende Perdi'

"ADRES DESCONOCI" — secreto, breve, significante. Probablemente ningun otro dos palabra ta mas cla pa comprende e dos palabranan aki cu ta worde usá den henter mundo ora un carta worde deholbi pa motiho di: Adres Desconoci. Pero mientras lo evidente ta haya su contesta den e adres desconoci, e palabranan, asina tanto vez, ta hala un cortina over di hopi di e fantasianan di bida algun vez escondiendo pa semper e suerte di esnan kende nan paradero ta desconoci.

Na promer vista, no ta imaginable cu industria di azeta por tin preocupacion cu esnan kende ta worde enlista como "adres desconoci." Pero toch Lago ta concerná. Den curso di su ocupacion cu su lugar di importancia internacional como e refineria mas grandi na mundo, Lago cu ta worde representá door di su empleadonan, ta ocupa tambe diariamente pa localiza esnan na kende e tin un of otro debe.

### E Storia di Servicio

Lago Thrift Foundation y esnan ocupá cu su funcionamiento ta sirbi empleadonan diariamente, y algun te hopi tempo despues cu nan a laga empleo di Lago. Y hopi di esnan mencioná ultimo ta cai bao di e misterioso categoria di "adres desconoci."

Asina anto ta cuminsa e storia aki di servicio y suplica pa ayudo.

Infortunadamente, algun empleadonan di Lago ora nan laga servicio di compania ta falta di completa un of

dos di e ultimo formalidadnan. Sca nan ta lubida di pasa na oficina di Thrift Foundation pa areglo final, of nan ta falta di contesta correspondencia notificando nan di contribucionnan extra na fin di anja den nan number. Como resultado, placa ta acumula den Thrift Foundation ora personanan na kende e sumanan aki ta debí no ta bolbe mas na oficina mayor, no ta contesta correspondencia di compania, of ta cai tras di e cortina di hida marcá "adres desconoci."

### Diez Anterior Empleado

Hopi di e sumanan aki no ta chikito, y seguramente lo nifica un ayudo grandi pa e personanan - si por haya nan. Actualmente, tin diez anterior empleado di Lago kende nan paradero ta desconoci. Tur esfuerso pa localiza e hombernan aki y manda nan e placa di Thrift Foundation cu debe nan - sumanan for di tres te cinco cifra - a termina cu e misterioso "adres desconoci." Encarga cu e tarea pa haya e hombernan aki y pa mira pa nan recibi e placa cu nan a spaar door di Thrift Foundation ta Kenny Welch di Accounting Department. En efecto, esaki ta un apelacion door di compania na tur su empleadonan y lectornan pa yuda Sr. Welch y Thrift Foundation localiza e personanan.

Chan Mook Sang, edad 46, tabata levelman den Process Department promer cu el a "desaparece." E suerte di Sr. Sang a tuma un vuelto stranjo na 1957. Cabando su anja calendario pa vacacion, su plannan

pa haci un viaje a cai pareuw cu su ganamento di premio mayor di biljetchi di gobierno Antiliano. Esaki en berdad a asegura un bon vacacion na Trinidad unda el a bai Maart 5. El a bolbe na trabao Mei 26. Poco despues cu el a cuminsa traha, el a pidi di dos vacacion, ariba cual el tabatin derecho en vista di un periodo nobo di vacacion, plus un ausencia cu permiso di 42 dia. Su superiorman a concede su suplica como Sr. Sang a declara cu el tabatin mester di e necesario tempo liber pa bolbe China "pa trata asuntunan personal tocante propiedad." E vacacion di Sr. Sang plus ausencia a cuminsa Juli 1, 1947. Nunca mas a tende di dje.

### Singapore

Sr. Sang a nace na Singapore y tabata viaja cu un paspoort Ingles. El a atende Singapore Mission School y Canton College di China. Listanan di Industrial Relations Department ta contene solamente un adres, esun di su mama, Chan Mon Hefshue di Canton, Hong Kong, China. El ta papia tanto Ingles como Chines fluentemente. El a bin traha na Lago na April 1936 como houseboy, y durante su permanencia aki tabata usa tambe e nomber M. S. Chan. Sr. Welch a tuma contacto cu Club Chines y ciudadanonan prominente di Aruba di origen Chines, pero ningun conoce su paradero. Un tempo a worde bisá cu el ta na Formosa, pero nada a resulta di e posibilidad aki. Adres di Sr. Chan ta keda desconoci.

Carlton Symonds, edad 39, a laga su isla natal di Nevis na Januari 1947 y a yega Aruba a bordo di e balandro Niagara. El a traha como messboy y kokki cu Lake Fleet te Mei 20, 1954. El a laga empleo di compania e tempo y no a contesta correspondencia di compania adresá na St. John's Village, Basseterre, St. Kitts, e cas di su tata, James.

Joaquin Rafael Sanchez, edad 31, a bini Lago na October 1945 for di Venezuela unda el a nace. El a traha na Acid Plant y na Yard como laborer te October 1949. El tambe a bai sin colecta su placa den Thrift Foundation. Esfuerzonan pa bini na contacto cu ne na e adres cu el a duna na tempo di su empleo, St. Anna, Distrito di Gomez, Venezuela, no tabatin resultado. Oficialnan di censo na Caracas tampoco por a duna informacion tocante su paradero ariba solicitud di Sr. Welch.

Theophilus Samuel, edad 46, a bini Aruba for di St. Vincent y a traha den Pipe Craft como laborer for di Augustus 1939 te December 1939 y despues for di Mei 1949 te October 1949. El a atende school di gobierno na St. Vincent y a duna como su cas original e seccion di Vermont di su isla natal.

### YMCA na New York

Willem Charles Emile Zaal, 43, a laga compania na October 1954, mas of menos na camina pa Estados Unidos. El a laga un adres di un YMCA na New York. E YMCA aki a debolbe correspondencia di compania como

(Continúa na pagina 7)



# Has Anybody Here Seen CHARLIE?

If you're ever swimming at Mangel Halto and happen to see a strange little bird that appears to be dressed in a black dinner jacket complete with white waistcoat — then you've seen Charlie the penguin. Bobbin' in the surf and swimmin' like a fish is the most natural thing Charlie can do but, believe it or not, it's not a bit natural to find an honest-to-goodness penguin in the Antilles. Penguins make their home in and around the antartice and are accustomed to temperatures of 60 degrees F. below zero—not 90 above!

To find such a bird as a penguin in Aruba is like finding an iguana on an iceberg, but you'll find Charlie living a better life at the Rooi Taki home of Joannes Coffy than his brothers in Antarctica.

A German sailor brought Charlie to San

Nicolas Harbor from Punta Arenas, Chile, which is at a latitude of South 53° 10' or practically on the southern tip of the continent. Though his exact classification in the penguin family is not known, it is fairly certain that Charlie came from the Falkland Islands, 4500 miles from Aruba.

Mr. Coffy, dock corporal on No. 4 finger pier, saw the sailor toss Charlie overboard last March. Charlie's demand for fresh fish — he eats nothing else — probably taxed the sailor's patience. Mr. Coffy fished the penguin from the harbor and took him home where he became everyone's favorite pet. Mr. Coffy's daughter, Agapita, seems to have the most control over Charlie. When she calls him, he waddles right to her. And when the Coffy family goes to the beach, Agapita usually is

(Continued on page 7)

## Kende A Mira CHARLIE?

Si bo ta landa na Mangel Halto y bo mira un parja stranjo cu aparentemente ta bistí den un dinner jacket preto y cu chilet blanco — anto ta Charlie Penguin bo a mira. Sinta ariba e olanan y landa manera un piscá ta e cos di mas natural cu Charlie por haci, pero, si bo kier bo por kere of laga, no ta nada natural pa haya un penguin di berdad na Antillas. Penguin ta biba na y rond di Antartico y ta acostumbra cu temperaturan di 60 grado bao zero y no 90 grado ariba!

Pa encontra un parja manera un penguin na Aruba ta mescos cu haya un iguana ariba un ijsberg, pero bo ta haya Charlie ta pasa un mehor bida na cas di Joannes Coffy na Rooi Taki No. 12 banda di Rooi Frances, cu su companjeronan den Antartico.

Un nabegante Aleman a trece Charlie pa haaf di San Nicolas for di Punta Arenas, Chile, cual ta keda na un latitud di Sur 53° 10' of practicamente na e punto mas pa zuid di e continente. Maske su clasificacion exacto den e familia di penguin no ta conoci, ta masha cierto cu Charlie a bini for di Islanan Falkland, 4500 milla leuw for di Aruba.

Sr. Coffy, dock corporal na No. 4 finger pier, a mira e nabegante benta Charlie na awa na Maart. Probablemente Charlie su apetit pa piscá fresco — el no ta come nada otro — a fastia e marinero. Sr. Coffy a piscá e penguin for di den awa y a hibe'le su cas unda el a bira e favorito di tur. Sr. Coffy su yiu muher, Agapita, parce tin mas hopi control ariba Charlie. Asina cu el yame'le e ta bini mes ora.

Y ora familia Coffy bai lamar, Agapita generalmente ta esun cu ta pone Charlie comporta su mes. Mescos cu tur penguin e ta stima awa y e ta un famoso landador.

(Continued on page 7)



JOANNES COFFY, Process-Receiving & Shipping, fished Charlie the penguin from the harbor after a German sailor had tossed him overboard.

JOANNES COFFY, Process-Receiving & Shipping, a piscá Charlie Penguin for di den haaf despues cu un nabegante Aleman a bente'le over di bordo.



A STRANGE fellow in the chicken yard, Charlie stands out in his formal dress of black and white. He continually fusses with the turkeys and chickens. UN TERCIO stranjo den curá di galinja, Charlie ta bon pará den su bistí formal di blanco cu preto. Henter ora el tin teima cu e calacuna y galinjanan.



CHARLIE IS the favorite pet of Mr. Coffy's daughter, Agapita. He is one pet that doesn't mind his daily bath. CHARLIE TA e favorito di Sr. Coffy su yiu muher, Agapita. El ta un favorito cu ta gusta su banjo diario.



THE COFFY family herds Charlie to the car after he has had a workout in the surf. A smart little bird, he knows the Coffy car from the others at the beach, and readily hops in the back when the motor's started.

FAMILIA COFFY ta guia Charlie pa e auto despues di tuma su banjo. E ta un parja sabí y el por distingui e auto di Coffy for di e otronan na lamar, y mes ora cu e motor start e ta bula patras.



CHARLIE GETS a verbal reprimand from little Louis Coffy after a particularly stormy session in the chicken yard. CHARLIE TA haya un reganjo for di e chikitiñ Louis Coffy despues di haci un cantidad di desorden cu e galinjanan.



IF CHARLIE COULD TALK —  
SI CHARLIE POR A PAPIA —



"Can't a guy have a little privacy around here?"  
"Pero ningun momento nan no por laga bo pa bo cuenta aki banda?"



"Especially, when he's taking his Saturday bath."  
"Specialmente ora di tuma e banjo di tur Diasabra?"



"You'd think most folks had never seen a penguin."  
"Lo bo kere cu mayoria hende nunca a yega di mira un penguin?"



"Wonder if I'll run into any dames around this place?"  
"Lo mi por topa cu damas aki handa?"

# Lago Donates Building To Orphanage at Noord

The girls of Imeldahof will no longer have to use the cramped quarters of a school room for learning handicrafts. Answering an appeal from the Sisters of Bethany who serve Imeldahof, the company recently donated the former Acid & Edeleanu Plant office building to the orphanage and moved it to its new site in Noord. It will be remodeled into one large room to accommodate such crafts as clay modeling, leather-working, painting and the like.

The moving job, which required the skills of Lago riggers in Mechanical-Yard and a tractor-trailer combination normally used to haul heavy equipment, was a two-day operation. The building had to be hauled to the site in two pieces because of its weight and overhang. The first section — some 24 tons — was moved Sept. 30 and the second the following day. Each move took six and one-half hours. Accompanying the riggers and the truck were electricians, telephone linemen and government policemen. Overhead power and telephone lines were moved and lifted along the route to make room for the building's 18-foot clearance. Government police cleared the route for the slow-moving caravan.

The building served as an office for the Acid Plant from January, 1930 until the new plant office building was completed a month ago. It first was about one-third of its present size. In 1934 the building was doubled in size and two years later a concrete foundation was added. Its last and final move was the third in the building's 28-year lifetime. The alterations in 1934 were needed to make room for an increase in the office force from two to three men!

Imeldahof's new handicrafts building will be under the direct supervision of the Sisters of Bethany and will be available for the youngsters of the orphanage.



FOLLOWED BY a line of early-morning traffic, the former Acid & Edeleanu Plant office building section No. 1 moves slowly over the Santa Cruz road toward its new home at Imeldahof.

SIGUI PA un linja di trafico mainta tempran, e anterior oficina di Acid & Edeleanu Plant, seccion No. 1, ta move lentamente over di camina di Santa Cruz pa su sitio nobo na Imeldahof.

## Lago Ta Regala Edificio pa Imeldahof

E mucha muhernan di Imeldahof lo no tin mester di usa un klas pretá mas pa sinja obra di man. Respondiendo na un apelacion di e Soeurnan di Bethania kende ta mancha Imeldahof, compania recientemente a regala e anterior oficina di Acid & Edeleanu Plant y a hibe'le pa su sitio na Noord. Despues cu e a worde prepará door di contratistanan local, e edificio lo worde usá door di seournan pa e programa di obra di man.

E trabao di transportacion, cual tabata requeri ayudo di riggers for di Mechanical-Yard y un combinacion di tractor-trailer cu normalmente ta worde usá pa lastra aparatonan pisá, a tuma dos día. E edificio mester a worde hibá den dos parti pa motibo di su peso y altura. E promer pida — pisando mas of menos 24 ton — a worde movi Sept. 30 y di dos ariba e siguiente dia. Cada biaha a tuma seis ora y mei. Pa companja e riggers y e truck a bai electricista, linemen di telefoon y polis di gobierno. Linjanan di luz y telefoon ariba a worde movi y hizá pa haci lugar canto di e ruta pa e trailer cu su carga di 18 pia halto pasa. Polis di gobierno tabata regla trafico pa e caravana.

E edificio a sirbi di oficina pa Acid Plant for di Januari 1930 te tempo cu e oficina nobo a bin cla un luna pasá. Promer e tabata un tercer di su actual tamanjo. Na 1934 e edificio a worde haci dos vez mas grandi y dos anja despues un fundeshi di concreto a worde poni. Su ultimo traslado tabata di ultimo den su 28 anja di bida. E cambionan na 1934 a worde haci pa motibo di aumento den e hendenan den oficina — for di dos pa tres!

E edificio nobo di Imeldahof pa obra di man lo ta bao supervision directo di Soeurnan di Bethania, y lo ta disponible pa uso di tur mucha muhernan hoben di Imeldahof. El lo worde cambiá den un lokaal grandi pa acomoda tal obranan manera trahamento di modelo cu klei, cortamento di cuero, pintamento y lo demas. Ademas di drecha e interior contratistanan local tambe lo bolbe uni e dos seccionnan di e edificio y hacie'le manera e tabata originalmente, y pone'le ariba su fundeshi nobo.



SISTERS OF Bethany watch from the steps of their new convent at Imeldahof as the Lago-donated building comes into view.

SOEURNAN DI Bethania ta mira for di e trapinan di nan convento nobo na Imeldahof ora e edificio cu Lago a regala ta bini na vista.



WHERE YOU find the unusual, you'll always find a group of small boys on hand for the excitement. Passing through Savaneta, the building's high clearance on the trailer required linemen to keep power and telephone lines clear from the caravan's path.

UNDA CU ta socede algo stranjo, semper bo ta haya un grupo di muchita chikito. Pasando door di Sabaneta, e altura di e edificio ariba e trailer tabata haci cu linemen mester a interbeni pa tene linjanan di luz y telefoon for di den camina di e caravana.



CLEARING THE way for this section of the former Lago office building is a government motorcycle policeman. The movers were preparing to cross the Spanish Lagoon Bridge.

PREPARANDO CAMINA pa e seccion aki di e anterior oficina di Lago ta un polis di gohierno ariba motorcycle. Aki nan ta preparando pa cruza Spaans Lagoen.



AN ODD sight indeed is to see half a building rolling up the road with no apparent means of locomotion.

UN VISTA stranjo en berdad ta pa mira mitar edificio lorando ta bini ariba camina sin ningun aparente medio di movecion.



A CROWD of interested spectators was on hand, above, to see the first section of the building reach its new site. In the background, below, is the St. Ana Church at Noord.

UN MULTITUD di mirones interesá tabata presente, ariba, pa mira e promer seccion di e edificio yega na su sitio nobo. Patras, abao, ta misa di Santa Ana na Noord.





# Seven Retirees Honored With Luncheons

It has long been the custom of the company to honor a retiring employee with a special luncheon where, as guest of honor, he is joined by his close friends and supervisors to commemorate the termination of his career at Lago. The Dining Hall had many busy afternoons during the first week in October, and the last days of September, when seven such luncheons honored recent retirees.

Hopi tempo caba ta costumber di compania pa honra un empleado cu ta retira cu un comida special unda, como invitado di honor, su amigonan intimo y superiornan ta conmemora e terminacion di su carera na Lago. Dining Hall tabatin hopi tramerdia di ocupacion durante e promer siman di October, y e ultimo dianan di September, ora tabatin siete tal comida pa empleadonan cu ta bai cu pension.



ON THE day he retired from Lago, Uel Fleming, Mechanical-Pipe, enjoyed a luncheon at the Dining Hall with his supervisors and fellow employees. At the Oct. 1 luncheon were, left to right: E. J. Maduro, Mr. Fleming, G. B. Matthews, R. Bowen, P. Bryson and J. Breuver.

ARIBA E dia cu el a sali cu pension for di Lago, Uel Fleming, Mechanical-Pipe, a atende un comida na Dining Hall cu su superiornan y companjeronan di trabao. Presente na e comida Oct. 1 tabata, robez pa drechi: E. J. Maduro, Sr. Fleming, G. B. Matthews, R. Bowen, P. Bryson y J. Breuver.

GUEST OF honor at a retirement luncheon held Sept. 30 was Alexander Cunningham, Mechanical-Yard, who retired Oct. 1. Left to right, are D. R. Young, Mr. Cunningham, G. B. Matthews, E. Wester, P. Storey and W. L. Edge.

INVITADO DI honor na un comida di despedida teni Sept. 30 tabata Alexander Cunningham, Mechanical-Yard, kende a retira Oct. 1. Di rohez pa drechi ta: D. R. Young, Sr. Cunningham, G. B. Matthews, E. Wester, P. Storey y W. L. Edge.

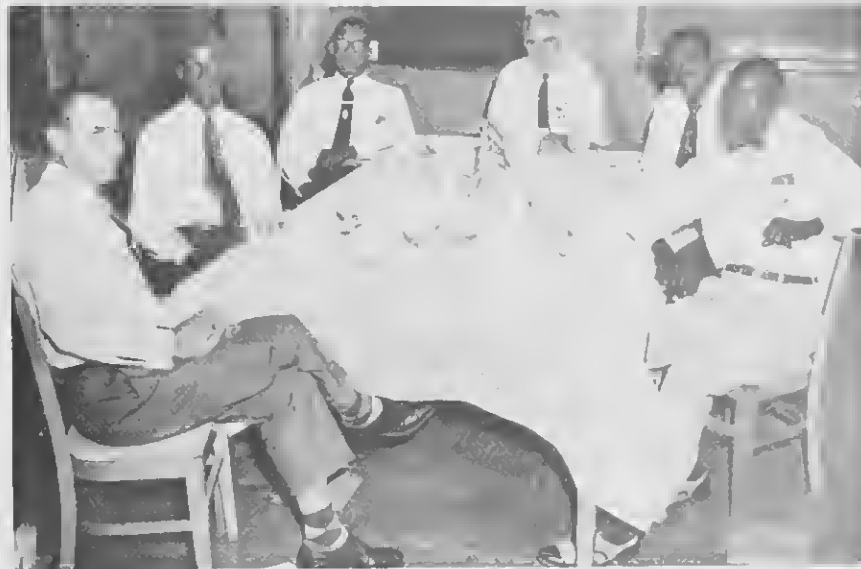


GOOD FELLOWS got together to fete F. G. Parisi, TSD-Engineering, at an Oct. 7 retirement luncheon, shortly before Mr. Parisi left Aruba. Left to right, are: F. W. Switzer, W. E. Gruenberg, C. R. Greene, N. P. Schindler, W. E. Beaty Jr., J. F. Malcolm, J. B. Opdyke and Mr. Parisi.

BON AMIGONAN a bini hunto pa festeja F. G. Parisi, TSD-Engineering, na un comida di despedida Oct. 7, poco promer cu Sr. Parisi a laga Aruba.

RETIREE SALAMON U. Banfield, Mechanical-Boiler, was joined by his wife at his retirement luncheon held Oct. 7. Left to right, are L. Thyzen, Mr. Banfield, J. R. Proterra, Mrs. Banfield, L. C. Thomas and D. Hodges.

PENSIONISTA SALAMON U. Banfield, Mechanical-Boiler, ta acompaña di su esposa na su comida di despedida Oct. 7.



FRIENDS AND associates of Lewis A. Williams, Mechanical-Carpenter, honored him with a retirement luncheon Sept. 30. Left to right, are J. L. Dortch, A. Hope, A. Jopling, C. Berrisford, E. S. Belton, J. Williams and Mr. Williams.

AMIGONAN Y companjeronan di Lewis A. Williams, Mechanical-Carpenter, a honrele cu un comida di despedida Sept. 30. Di rohez pa drechi ta J. L. Dortch, A. Hope, A. Jopling, C. Berrisford, E. S. Belton, J. Williams y Sr. Williams.

RELAXING AFTER a retirement luncheon held for Auguste B. Helligar, Mechanical-Garage, are the guest of honor and his close friends and supervisors. Left to right, are T. O. Lucas, L. Brown, Mr. Helligar, J. R. Proterra, L. Hodge and C. T. Emmanuel.

REPOSANDO DESPUES un comida di despedida teni na honor di Auguste B. Helligar, Mechanical-Garage, ta e invitado di honor y su amigonan intimo y superiornan. Di rohez pa drechi ta: T. O. Lucas, L. Brown, Sr. Helligar, J. R. Proterra, L. Hodge y C. T. Emmanuel.

THE RETIREMENT of Louis A. Duzanson, Process-LOF, was commemorated with a luncheon held Oct. 6. The festivities were enjoyed by, left to right: H. V. Massey, J. A. Sharpe, Mr. Duzanson, K. E. Springer, W. W. E. Suares and J. E. Keller.

E SALIDA di Louis A. Duzanson, Process-LOF, a worde conmemora cu un comida teni Oct. 6. E festividatnan a worde atendi pa, robez, pa drechi, H. V. Massey, J. A. Sharpe, Sr. Duzanson, K. E. Springer, W. W. E. Suares y J. E. Keller.



## Cambio Frecuente Di Zeta Ta Reduci Danjo di Motor

Mas tanto tempo bo laga zeta den motor di bo auto, mas tanto bo motor ta bai gastando.

Esaki ta conclusion di un informe cu recientemente a worde publicá pa Instituto Americano di Petroleo. E informe ta basá riba pruebanan haci cu un grupo di auto cu a core 30,000 milja, y tambe cu testnan haci cu un motor den laboratorio y di deposito. E cifernan ta proba cu gastamentu di un motor, despues di 500 milja sin cambio di zeta, ta casi dobel mas cu ora e motor tin zeta fresco. Despues di 1000 milja e gastamentu a subi tres bez mas, y despues di 2500 milja ja e gastamentu ta seis bez mas grandi. Autonan cu a renobá zeta cada 1000 milja a duna 40 porciento mihor servicio di zeta cu e autonan di cua zeta a worde renobá cada 2500 milja.

E investigacionnan a proba cu un parti notable di gastamentu cu ta tuma lugar cu motor di mayoria di auto di pasahero ta ocurri periodonan durante cua e motor ta traha friu — manera den caso di caredanan cortico di start y para trobe.

Ora bo laga hopi tempo pasa entre cambio di zeta, asina e estudio ta proba, esey ta afecta deposito den motor tambe. Pruebanan haci a muestra cu e renchinan di zeta di e piston di auto, di cua nan ta cambia su zeta cada 2500 milja, tabata verstop pa mas o menos 30%. Pero e autonan cu tabata cambia zeta cada 1000 milja, solamente tabatin 10% di e renchinan verstop.

Cu cuanto frecuencia anto doño di auto mester cambia zeta den su motor? E Instituto Americano di Petroleo ta recomenda asina; cada 500 milja ora auto ta traha bao di condicion severo, manera temperatura abao, of ora mester start y para e auto cu hopi frecuencia; 1000 milja bao di condicionnan regular; y 2000 milja bao di condicionnan favorable, manera riba caminda grandi, camindanan cu no tin stof.

## Hendenan Perdi

(Continúa di pagina 3)

"desconoci;" nunca el tabata aya. Originalmente for di Surinam, el tin un ruman aya kende no sabi di e paradero di Sr. Zaal. El a traha den Accounting y Technical Service Department for di Augustus 1938 te December 1939 y for di Mei 1949 te October 1949. Mientras el tabata na Aruba el a traha tambe cu Aruba Trading Company.

Franklyn Hall, edad 37, tabata laborer den Pipe Craft durante su permanencia na Lago di Februari 1945 te October 1949. El a nace na Grenada y a laga Valencia Village, Trinidad como direccion. Cartanan mandá pa tur dos isla a bolbe marcá: "adres desconoci."

Loderick Victor, 38 aña, tambe tabata laborer den Pipe Craft. El a traha pa Lago for di April 1948 te October 1949 y despues a bira un di e desconocidonan. El a laga Aruba y a bai Curacao. Aya oficialnan di migracion a registrele como en transito pa Trinidad. Oficialnan na Trinidad no tin record di Sr. Victor. El ta "desconoci" aya.

Jonathan Calliste, edad 39, un laborer y sandblaster di Lago for di Maart 1945 pa October 1949 a bini aki for di Grenada. Ningun otro informacion ta disponible. Na Grenada el ta marcá como "desconoci."

Morris Authley, edad 38, tabata un trahador na Dining Hall for di April 1948 pa September 1950. El ta un cuidadano Ingles, a nace na St. Vincent y a atende Calga Government School. Su paradero na St. Vincent ta desconoci como e ta na Trinidad manera un rumor masha incierto ta pretende.

Clifford Phillips ta di diez persona cu ta worde buscá. El a bini Lago na October 1946 y a bai na September 1951 despues di traha como empleao di dining hall y comisario. El tin trinta y dos aña y ta bini for di Grenada unda el a bai school di gobierno. Despues di su resignacion el a laga un adres na Brooklyn. Carta-

## Remolcador Ta Bai Ariba Dok tur Anja

Sintá halto y seco ariba marine railway siman pasá tabata Esso Oranjestad cual a cabá su periodo anual ariba dry dock Oct. 18. Cuminzando Oct. 6, e remolcador di 105 pia a worde sacá for di den awa y hizá ariba e railway pa renobacion di protectornan cathodico, verfmento, drechamento chikito na motor y un inspeccion general.

Despues cu Esso Oranjestad, nobo geveert y trahando suave, a bolbe bina den awa, e otro remolcador di Lago, Esso San Nicolas, a subi dry dock na su lugar. Mescos cu den caso di Oranjestad, mantencion preventivo y reparacionnan chikito na e remolcador lo tuma mas of menos dos siman. Ayudando durante e periodo anual di subi dok ta e remolcador Creole Firme di Amuay.

Mas cu 40 hendenan di ofishi di Mechanical Department, representando practicamente tur ofishi, tabata involvi den e trabao. Hopi di e hombernan aki ta anterior empleadonan di shipyard y ta conoci cu e trabao.

En vez di verf henter e curpa di e remolcador, baranan di aluminio ta worde geweldo na e seccionnan bao awa pa balance deterioracion door di electrolysis. Un bodega di staal hincá den awa salo ta reacciona mauera un bateria di cel muhá y ta requeri proteccion cathodico.

Maske un gran parti di e mantencion ariba e motor GM V-16 diesel-electric ta tuma lugar durante periodonan slack den anja, e tempo ariba dry dock ta permiti un check completo pa gastamento di pieza, carbon, etc. E chapaleta y su shaft ta worde inspectá pa gastamento y paketa di nobo. Mantencion durante henter anja y e periodo anual di dry dock ta vital den proteccion di e inversion di mitar milion dollar aki.

## SERVICE AWARDS

### 20-Year Buttons

Fred Blijden Marine-Floating Equip.  
Solomon G. Quashie Marine-Floating Equip.

Juan A. Melfor Marine-Floating  
Anthony Perrotte TSD-Lab  
Osborne C. Dellimore Gen. Serv.-Dining Hall

Simeon Maduro Gen. Serv.-Stewards  
O'Brien Otway Gen. Serv.-Lago Police  
Joseph A. Brown Lago Police  
Henley Hodge Lago Police

Nicolas N. de Cuba Mech.-Machinist  
Charles R. Gumhs Mech.-Boiler  
Cornelis M. Watson Mech.-Pipe  
Elias P. Lattig Mech.-Carpenter

Eligio N. Lopez Mech.-Garage  
Mauricio M. Ridderstaat Mech.-Scaffolder  
Albert J. Eendragt Mech.-Pipe  
Johannes J. Arrindell Proc.-C&LE  
Charles L. H. Marugg Proc.-Acid & Edel.

Teddie Johnson Proc.-C&LE  
Leo I. Tromp Proc.-LOF  
Willem G. van Heyningen Proc.-Utilities

Iphill C. Jones Proc. Rec. & Ship.  
Pierre L. E. Hodge Proc.-Wharves  
Daniel G. Koolman Proc.-Rec. & Ship.  
Benedict S. Di Murro Mech.-Electrical

Estanislao de Lange Ind. Rel.  
George A. Chichester Ind. Rel.

### 10-Year Buttons

Felix Fingal Mason  
Guillermo T. Richardson Welding  
Robert Hernandez Mech.-Admin.  
Godwin M. V. James Machinist

Jose F. Smeleer Pipe  
Dominico Quandt Mech.-Admin.  
Juan C. Croes Machinist  
Mrs. Hilda G. Wells Medical  
Mrs. Elfriede N. Murray-Cheong Marine

nan pa e metropolis aki a bolbe cu e famoso palabranan; "adres desconoci."

Si bo por tin cualkier informacion tocante paradero di e ex-empleadonan aki, bo por yuda nan door di tuma contacto cu Thrift Foundation pa radio di Sr. Welch.

Informacion cu bo tin, maske con minimo e por parece bo, por yuda posiblemente pa reduci e cantidad di personanan den lista di Thrift Foundation como "adres desconoci."



LIKE A fish out of water was the Esso Oranjestad which underwent annual dry docking from Oct. 6 to Oct. 18. The tug San Nicolas took its place on the marine railway.

MANERA UN piscá pafor di awa tabata Esso Oranjestad cu a bai ariba dok manera tur anja ta costumber for di Oct. 6 pa Oct. 18. E remolcador San Nicolas a tuma su lugar ariba marine railway.

DWARFED BY the Oranjestad's prop is this Mechanical employee. The manganese bronze prop is nine feet, nine inches in diameter and weighs 7500 pounds.

CHIKITO CERCA chapaleta di Esso Oranjestad ta e empleado aki di Mechanical Department. E chapaleta di manganese bronze ta nuebe pia, nuebe inch den diameter; e ta pisa 7500 liber.



## Charlie

(Continúa di pagina 4)

Penguino ta pertenece na hemisferio sur y ningun ta yega mas pa nord cu Islanan Galapagos. Nan ta parja di lamar cu no ta bula. Pa motibo cu nan hala ta move libremente na schouder, nan ta worde usá como rema den awa; nan ta worde usá tambe pa bringa y den algun caso pa camna.

Penguino ta broei den baranca inmenso, hopi vez den e partinan mas desolá di Antartico, den profundidad di invierno, asina cu e chikitonan por crece completo promer cu e proximo invierno. Penguionan generalmente ta pone dos webo blanco den un neishi bruto ariba terra y tanto e hombre como e muher ta protega nan for di e temperaturanan severo. Despues cu nan broei, e parjanan chikito cu no por yuda nan curpa ta worde cuidá door di tur e penguionan den e comunidad.

Maske Charlie ta solamente 18 duim halto — for di su pia manera di pato — otro variedadnan, tal como e penguino emperor ta crece te cuatro pia. Mientras mayoria penguino ta di color blanco cu preto, algun tin banchi di corrá y geel rond di nan nek y wowo. E gigantesco penguino emperor tin un pecho geel en vez di blanco. Tur penguino tin pia manera di pato y nan ta famoso landador.

## Tirenan Grandi Carga Cu Zeta

Taire gigantesco di rubber, cada uno cinco pia halto, 3 1/2 pia hanchu y cu capacidad di 500 galon ta worde usá pa exercito pa transporta carganan pisá di productonan di petroleo ariba terreno demasiado malo pa trucknan ordinario. Nan por worde yena di descarga na razon di 50 te 100 galon pa minuut. E tirenan at instalá den careda di diez, y nan brake ta worde operá hidrolicamente for di e vehiculo cu ta lastra nan y nan por worde gctouw uno sol of tras di otro. Oficialnan di exercito ta bisa cu e taire-nan nobo di e tankinan ta un medio barato, facil y rapido pa hiba carga di combustible pa motor, producto quimico y insecticidas door di santo, lodo, mocras, ijs of nieve hundo.

## Tugs Rotated For Annual Dry Docking

Sitting high and dry on the marine railway late last week was the Esso Oranjestad which finished annual dry docking Oct. 18. Starting Oct. 6, the 105-foot-long seagoing tug was snaked out of the water on the railway for renewal of cathodic protectors, paint work above the waterline, minor engine repairs and a general inspection.

After the smooth-running and freshly painted Oranjestad slipped back into the water, she was later replaced on the dry dock by Lago's other tug, the Esso San Nicolas. Like the Oranjestad, preventive maintenance and minor repairs to the vessel will take approximately two weeks. Filling the gap during the annual dry docking is the tug Creole Firme from Amuay.

More than 40 craftsmen of the Mechanical Department, representing practically all trades have been engaged in the dry docking operation. Many of these men are former shipyard employees and are familiar with the procedures.

Instead of the tugs' entire hulls being painted, bars of aluminum are welded to the underwater sections to balance out deterioration through electrolysis. A steel hull immersed in salt water reacts as a wet cell storage battery and requires cathodic protection.

Though much of the maintenance on the GM V-16 diesel-electric tug engine is performed during slack periods throughout the year, dry docking permits a complete check for engine wear, carbon build-up and the like. The prop and prop shaft are inspected for wear and repacked. Year-round maintenance and annual dry docking of a Lago tug are vital in protecting this half-million dollar investment.

## Australian Lady Wants To Exchange Shells

Shell collectors in Aruba can exchange their local specimens for those from the Great Barrier Reef off Australia by contacting Mrs. W. Davies in Queensland who is interested in obtaining shells from this area.

Mrs. Davies heard about Lago, and Aruba, from a former employee whose name she did not mention in her letter of inquiry. Her address is: Mrs. W. Davies, Lady Elliott Island Bundaberg, Queensland, Australia.

## Charlie

(Continued from page 4)

the one that makes Charlie behave. Like most penguins, he loves the water and is a graceful and powerful swimmer.

Penguins belong to the southern hemisphere, none extending farther north than the Galapagos Islands. They are flightless sea birds. Their wings lack quills and are incapable of flexure. Because their wings do move freely at the shoulder, they are used as paddles in the water, are employed in fighting, and, in some instances, in walking.

Penguins breed in immense rookeries, often in the most desolate parts of Antartica, at the height of the antarctic winter so that the young will be fully fledged before the next winter. Penguins usually lay two white eggs in a crude nest on the ground. The protection of the eggs from the severe temperatures is shared by both the male and female. After they are hatched, the young helpless birds are cared for by all the penguins in the "community."

Although Charlie is just 18 inches tall in his webbed feet-other varieties, such as the emperor penguin, grow as tall as four feet. While most penguins are cloaked in contrasting black and white, some have bands of reds and yellows around their necks and eyes. The giant emperor penguin has a yellow breast instead of white. All penguins are equipped with duck-like feet and are excellent swimmers.

## NEW ARRIVALS

### September 18

DUZON, William T. - Mech. Admin.; A son, Glenn Leroy  
HARRIS, Henry O. - Mech. Storehouse; A daughter, Olivia Omaira  
ZIEVINGER, Clemente - TSD Lab No. 2; A son, Haime David

### September 19

DeFALM, Miguel D. L. S. - Mech. Yard; A son, Wolter Genaro

### September 20

TROMP, Leopoldo - Cracking; A daughter, Stella Marina  
TROMP, Marcelino I. - Mech. Yard; A son, Eustakio Marios  
ROCK, Eftrem M. M. - Wholesale Commissary; A son, Michael Robert

### September 21

RICHARDSON, John C. L. - Plant Commissary; A son, Stephen Oscar  
GRAVESANDE, Albert - Accounting; A son, Walter Percival  
WERLEMAN, Willibrodus - Mech. Mason; A daughter, Gloria Patricia

### September 22

BROOK, Pedro G. - Accounting; A daughter, Valerie Lucille  
GAVILIA, Pedro A. - Mech. Paint; A son, Albert Antonio  
KUIZ, Casiano A. - Utilities; A daughter, LOEFSTOP, Segundo - Mech. Paint; A son, Angel Esteban  
BOEKHOUDT, Juan - Mech. Carpenter; A son, Moises

### September 23

SILBERIE, Leonardo F. - Floating Equipment; A daughter, Amada Mercedes  
PENJA, Alberto - TSD Lab.; A daughter, Margolina Marilyn  
GOMEZ, Pedro N. - Mech. Yard; A daughter, Lina Mirta

### September 25

KELLY, Neasio - Mech. Yard; A daughter, Elvira Yolanda  
AKENDS, Guillermo - Rec. & Ship.; A son, Roland Edwin  
FRANKEN, Octaviano - Instrument; A daughter, Glenda Christina

### September 29

ANNAMUNTHODOO, Cecil - Mech. Admin.; A daughter, Vashti  
ROSARIO, Cornelis - Mech. Pipe; A son, Milko Ludwigis

### September 30

GEERMAN, Raimundo I. - Medical; A daughter, Iris Marlene  
CROES, Silvio F. - Accounting; A daughter, Aiza Sonaly Karenza  
ROSINA, Alfredo - Gen. Serv.; A son, Carlos Alfredo  
ODUBER, Urbano - Mech. Pipe; A daughter, Adelaida Bernadeta

### October 1

AMZAND, William A. - Mech. Electrical; A son, Reinier David  
ODUBER, Jose - Mech. Yard; A daughter

### October 2

YOUNG, Miguel - TSD Lab No. 1; A son  
HRAUSQUIN, Marcelo - Mech. Carpenter; A daughter  
WERLEMAN, Jan A. - LOF; A son, Angel Tomas

### October 4

LOVELL, Herman A. - Cracking; A daughter, Cheryl Arlene  
FIGARO, Tomas - Mech. Boiler; A son, Francisco  
ROCK, James A. - TSD Lab 2; A son, Johnny Robert  
MAXEY, James M. - Mech. Storehouse; A daughter, Maureen  
MOLINA, Nectario A. - Mech. Yard; A son, Erston Onofre  
TROMP, Basilio - Mech. Boiler; A daughter, Mayra Evelyn



## Siete Empleado di Lago Ta Termina Servicio

Dos empleado mas a worde agregá cerca e fila di pensionistanan di Lago Oct. 1 y cinco mas lo bini acerca den futuro cercano. Esnan cu a retira na October ta Uel Fleming, pipe craft y Alexander Cunningham, sandblaster, tur dos for di Mechanical Department. Retirando Nov. 1 lo ta Ruben A. Richardson, carpenter A, Mechanical-Carpenter; George B. Brown, janitor, Process-Cracking, y Angel Tromp, pipefitter B. Mechanical-Pipe. Lewis A. Williams, carpenter helper A, Mechanical-Carpenter y Wallace A. Atkins, machinist A, Mechanical-Machinist, lo laga servicio di compania Nov. 1 y lo retira den futuro cercano. E servicio cumulativo di e siete pensionistanan ta un total di casi 156 anja.

Sr. Fleming su servicio na Lago ta bai back te Maart 15, 1929. Naci na Anguilla, B.W.I., el a retira pa St. Kitts, B.W.I.

Sr. Cunningham a cumenza na Lago na Augustus 1942 den e anterior Labor Department. El a bira sandblaster na December 1951. El ta bolbe St. Vincent.

Sr. Richardson a cumenza na Lago Oct. 13, 1937 como dry dock mechanic C den e anterior Dry Dock Department. El a worde promovi pa dry dock mechanic A na 1944 y carpenter A na 1948. El a transferi pa Mechanical Department na Juli 1944. El tin plan pa bolbe su cas na St. Maarten.

Sr. Brown a join Lago Jan. 5, 1931 como un verfdó den anterior pipe craft. El tabata traha den Labor Department for di 1933 pa 1943 y a transferi pa Process Department na Juni di e anja ey. El a worde promovi pa janitor special den cracking na 1951. Ora e laga compania Nov. 1, el lo regresa su cas na St. Kitts.

Angel Tromp a cumenza na Lago Augustus 12, 1932 y lo tin mas cu 26 anja di servicio ora el retira Nov. 1. El a cumenza como un laborer den pipe craft, a bira helper na 1933 y un pipefitter helper B na 1936. El a worde promovi pa pipefitter B na Mei 1937. Sr. Tromp ta Arubiano y ta keda goza di su pension aki.

Sr. Williams a bini Lago na Maart 1930 como laborer den pipe craft. El a bolbe join compania na 1944

como laborer B den Mechanical-Carpenter y a worde promovi pa Carpenter helper A na December 1946. Sr. Williams cu ta bini di Grenada lo bolbe bai biba aya.

Sr. Atkins lo tin mas cu 28 anja di servicio cu Lago ora el retira. El a bai cu vacacion Oct. 16 y lo retira oficialmente na Februari. Sr. Atkins a cumenza na Lago na November 1930 como un machinist helper first class. Na 1932 el a worde promovi pa machinist, second class, y na 1936 el a avanza pa machinist A den Mechanical-Machinist. Sr. Atkins ta nativo di St. Lucia, B.W.I., pero el tin intencion di keda na Aruba.

### Retirements

(Continued from page 1)

ment in June of that year. He was promoted to janitor special in Cracking in 1951. When he leaves the company Nov. 1, he will retire to his home in St. Kitts.

Angel Tromp started at Lago August 12, 1932 and will have more than 26 years' service when he retires Nov. 1. He started as a laborer in the pipe craft, became a helper in 1933 and a pipefitter helper B in 1936. He was promoted to pipefitter B in May, 1937. Mr. Tromp is Aruban and will retire to his home here.

Mr. Williams came to Lago in March, 1930 as a laborer in the pipe craft. He re-joined the company in 1944 as a laborer B in Mechanical-Carpenter and was promoted to carpenter helper A in December, 1946. From Grenada, B.W.I., Mr. Williams plans to retire to his home there in the near future.

Mr. Atkins will have more than 28 years of Lago service when he retires from the company. He left on vacation Oct. 16 and will officially retire in February. Mr. Atkins started at Lago in November, 1930 as a first class machinist's helper. In 1932 he was promoted to machinist, second class, and in 1936 he advanced to machinist A in Mechanical-Machinist. Mr. Atkins is a native of St. Lucia, B.W.I., but plans to retire in Aruba.

### Third Herd

(Continued from page 1)

tabata companjeronan musicante, maske bastante joven, for di Junta Basi Rutí, kende aparentemente a fascina e companjeronan di Woody cu nan talento.



U. Fleming



A. Cunningham



R. A. Richardson



G. A. Brown



A. Tromp



L. A. Williams

### 30-Year Awards

(Continued from page 1)

ferred to the welding craft in February, 1930.

A. B. Semerel, Receiving and Shipping dock foreman, said that both Mr. Paesch and Mr. Koolman had been very good fellow workers who paid attention and worked safely. K. E. Springer, Western Division superintendent, added that the two men have never had a lost-time accident nor deductible absences.

Mr. Paesch started at Lago Oct. 4, 1928 as a laborer in the dry dock. He has been in Receiving & Shipping-Wharves since July, 1937. Mr. Koolman started with the company in October, 1928 also as a laborer in the dry dock. He, too, transferred to Wharves in 1937 and was promoted to corporal C-dockman May 1, 1952.

Mr. Switzer attained his 30 years of service with Lago Sept. 20. He started in 1928 as an engineer in TSD-Engineering and was promoted to chief estimator in May, 1930. He transferred to the former M & C Department in 1932 as chief planner. He subsequently was named master mechanic and then general supervisor. From 1938 until 1949, Mr. Switzer served as chief engineer in TSD-Engineering. He went back to the Mechanical Department in March, 1948 as division superintendent and was promoted to mechanical superintendent in February, 1951. Mr. Switzer was promoted to the position of general superintendent Dec. 19, 1955.

## Oficina di Thrift Plan A Haya Hopi Hende

Diez persona cu placa den Lago Thrift Foundation ta registrá como "adres desconoci." Un articulo den e edicion aki di Aruba Esso News ta duna nan detaye y ta solicita informacion tocante nan paradero. Esaki ta en busca di diez; pero loke no ta worde conta ta e hopinan cu a worde hayá y cu nan placa a worde mandá pa nan pa medio di esfuconan di Kenny Welch y miembro-nan di Lago Thrift Foundation.

Esaki, anto, ta e otro banda di e storia di "adres desconoci," cual a worde coroná cu exito.

Over di anjanan algun empleado a laga Lago sin haci un areglo final cu Thrift Foundation. Nan placa ta worde teni pa nan door di e Foundation. E sumanan cu no a worde cobrá ta causa un buscada asina intensivo, cu ta principia den Accounting Department door di Sr. Welch, y ta extende casi cu e mes magnitud di un buscada door di Interpol y Scotland Yard cu personanan cu a desaparece. Una vez e notificacion original di compania tocante un balance den Thrift Fund no worde contestá of worde debolbí como "adres desconoci." Sr. Welch ta cumenza busca cuakier otro posibilidad pa descubri nan, maske con chikito e posibilidad. Respon di boca ta span distancia increíble, y asina e ta cumenza.

### Sr. Welch

Sr. Welch ta haci e pregunta: "Bo sabi unda Sr. ABC ta?" of "Bo ta familia di Sr. ABC, bo tin e mes nomber." of "Bo ta di e mes isla cu Sr. ABC, bo sabi cu el a bolbe aya?" Y asina e respondi di boca ta cumenza.

Agun vez ta tuma luna, hasta anja promer cu tur e posibilidadnan worde investigá, e desilusionnan worde lubidá en vista di posibilidadnan nobo y mas prominente, y finalmente yega e satisfaccion di un exito ora e propio donjo worde descubri. Oficina di Thrift Plan merece e tributo di a haya mas cu 30 ex-participante den e Plan na e manera aki. Nan adres cu nan a laga no por a duna detaye tocante nan residencia, y asina e investigacion di Sr. Welch ta cumenza.

E aspecto poco stranj aki di trabao di Sr. Welch a hibe'e practicamente rond di henter mundo sea pa medio di carta of respondi di boca. Su cartanan a alcanza Europa, Sur America y Caribe. Algun a worde contestá cu e breve "adres desconoci," di algun el no a tende mas, otro a bolbe cu detaye dudoso. Su preguntanan tocante tal y tal hende a worde hibá pa respondi di boca over di henter Caribe y kende sabi cuanto mas leuw.

Pero el tabatin exito tambe. Un senior a laga Compania cu mas cu Fls. 250 den Thrift Foundation. El no por a worde localizá y e adres cu el a laga no por a duna ningun detaye. Sr. Welch a cumenza haci su preguntanan. El a cumenza cerca di cas. Di promer cu el a puntra tabata su suegro, E. R. Tulloch di Storehouse. Sr. Tulloch tabata recorda e persona aki como un di e empleadonan di hopi anja pasá. El a puntra algun otro empleado di largo servicio; un detaye a yega na e otro. Car-

tanan di informacion a sigui ariba e detayenan aki, tur culminando ora e persona a worde hayá na Brooklyn. E placa a worde mandá y, segun Sr. Welch, e ex-empleado a confirma su recibo cu un carta yen di aprecio gradiciendo compania pa su molester pa buske'e y mande'e placa cu el no tabata sabi cu el tabatin.

### Encontra Familia

Un otro empleado a kita for di e bentana di cahero, coi camina pa porta di refineria, y despues pa su isla natal y no por a haye'e. Oficina di Thrift Plan tabata kier a haye'e pasobra el a falta di cobra Fls. 2,500 cu el a spaar. Algun luna despues el a recibi e placa, pero no promer cu Sr. Welch a haci hopi contacto cu persona di mes nomber. E caso aki a bini cla na e manera ey. Siguiendo e posibilidad cu personanan di mes un nomber por ta familia, el a cumenza. Sr. Welch no a encontra familia, pero pronto e cadena di informacion a comunica oficina di Thrift Plan cu e ex-empleado ariba un di e Islanan Sotavento.

Hopi a worde hayá strictamente door di Sr. Welch su conocimiento di hende. Paradero di participante nan a worde hayá pa medio di clubnan na cual nan tabata pertenece, organizacionnan den cual nan tabata participa, of gruponan cu Sr. Welch tabata sabi cu nan tabatin asociacion. De vez en cuando, Sr. Welch conoce un yiu of un suegro di e persona cu ta worde buscá.

Hasta tin algun caso di personanan cu Sr. Welch ta busca cu a worde empleá di nobo door di compania. No sabiendo cu nan tin placa den thrift plan nan ta worde empleá di nobo door di compania y nan ta cumenza di nobo como participante. Ora nan nomber presenta ariba listanan di Thrift Plan, Sr. Welch ta conta cerca nan cuenta e placa cu nan a acumula durante nan promer empleo cu compania.

Tur hunto e ta un monton di trabao di bon voluntad door di Sr. Welch y administradornan di Thrift Foundation. E sumanan cu ta keda atras ta varia di tres te cinco cifra y ademas di ta un placer y inesperado ayudo pa e ex-participante.

### 30-Anja

(Continued from page 2)

zer a traha como chief engineer den TSD-Engineering. El a regresa pa Mechanical Department na Maart 1949 como division superintendent y a worde promovi pa Mechanical Superintendent na Februari 1951. Sr. Switzer a worde promovi pa posicion di general superintendent Dec. 19, 1955.



STEADY BALL playing and a lot of good hits put Accounting on the top end of an 11-3 score in the opening game Oct. 8 of the 1958 inter-departmental softball tournament. Knocked out of the 13-game tournament was the Machinist team which got two of its three runs in the first inning. Accounting's best inning was the fourth when it scored five runs. The game scheduled for Oct. 13 between Kellogg and Utilities was cancelled because of a wet field.



11UNGAMENTO CONSTANTE y un cantidad di bon hit a pone Accounting na laria cu un score di 11-3 den e promer wega di e torneo inter-departmental di softball pa 1958. E equipo cu a haya knock-out for di den e torneo di 13 wega tabata Machinist cu a haya dos di su tres caredanan den e promer inning. E wega fihá pa Oct. 13 entre Kellogg y Utilities a worde cancelá pa motibo di un terreno muhá.

